

Vaš nov sušilni stroj

Čestitamo! Odločili ste se za sodoben, kakovosten in visokozmogljiv gospodinjjski aparat znamke Bosch. Kondenzacijski sušilnik odlikuje varčna poraba energije.

Vsi sušilni stroji, ki zapustijo našo tovarno, so skrbno pregledani, kar zagotavlja njihovo zanesljivo delovanje in brezhibno stanje. Če imate kakršna koli vprašanja, vam je na voljo naša servisna služba.

Okolju prijazno odstranjevanje
Embalažo odstranite na okolju prijazen način. Aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktiva pravno ureja recikliranje dotrajanih aparatov in velja v celotni Evropski uniji.

Več informacij o naših izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisni službi najdete na: www.bosch-home.com

Upoštevajte varnostna navodila na 13. strani.

Sušilni stroj vključite šele potem, ko ste prebrali ta navodila in ločena navodila za način varčevanja z energijo.

Vsebina

■ Priprava	2
■ Upravljalno polje	2
■ Sušenje	3/4
■ Prikazovalnik in nastavitve	5
■ Navodila v zvezi s perilom	6
■ Pregled programov	7
■ Nega in čiščenje	8
■ Namestitev	9
■ Zaščita pred zmrzovanjem / Transport	9
■ Dodaten pribor za doplačilo	10
■ Tehnični podatki	10
■ Informacije o porabi	10
■ Servisna služba	11
■ Kaj storiti, če ...	11/12
■ Varnostna navodila	13

Namenska uporaba

- samo v gospodinjstvu.
- samo za sušenje z vodo opranega tekstila.

Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora v bližini sušilnega stroja naj se ne zadržujejo domače živali.

Sušilni stroj lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi oziroma duševnimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem zadoštnih izkušenj oziroma znanja, če jih je o uporabi poučila oz. jih nadzoruje odgovorna oseba.

Priprava

Namestitev → 9. stran

Nikoli ne uporabljajte poškodovanega sušilnega stroja! Pokličite servisno službo!

Samo s suhim rokami! Primite le za vtič!

Preverjanje sušilnega stroja

Vstavljanje vtiča v vtičnico

Razporedite perilo

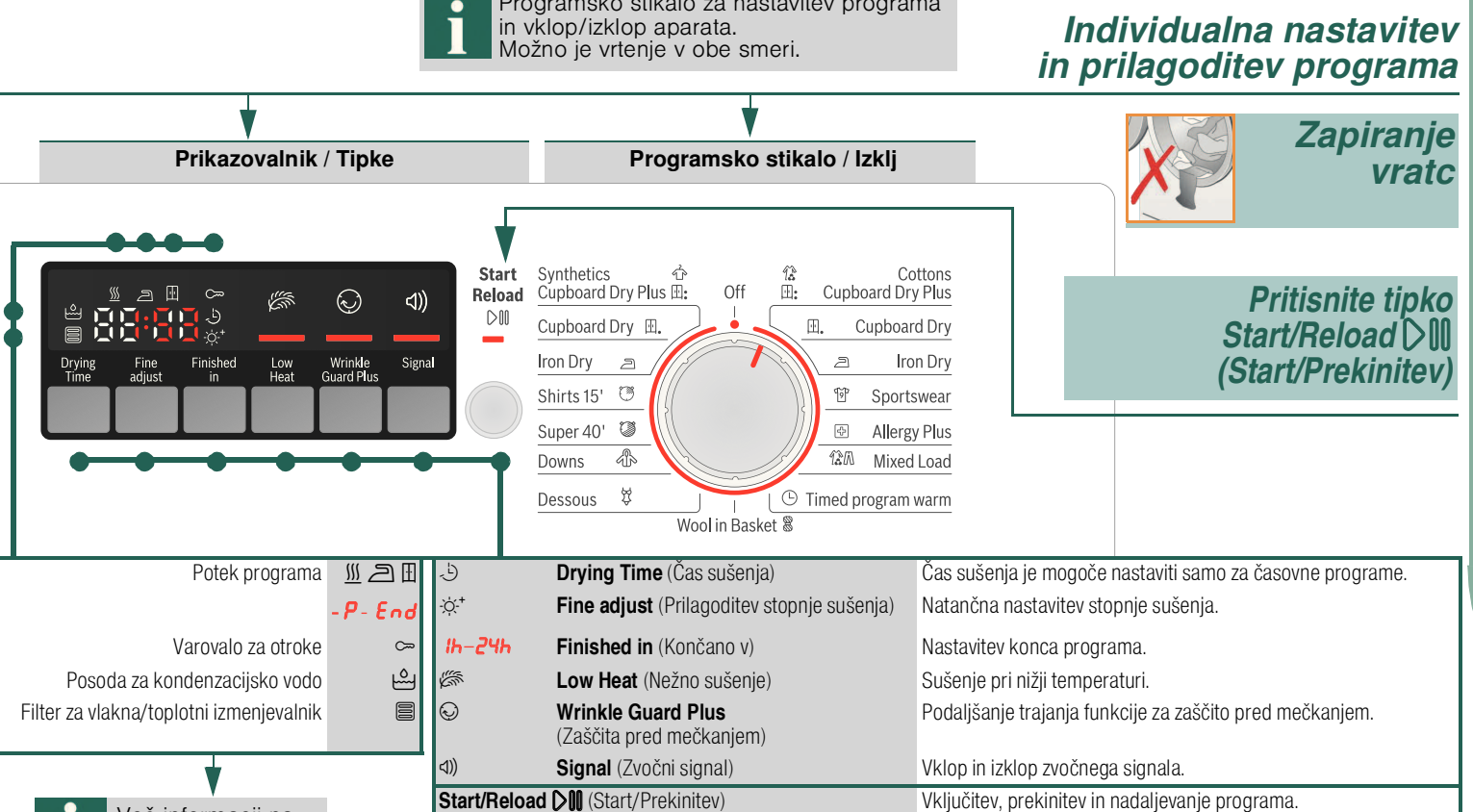
Iz žepov oblačil odstranite vse predmete. Pozorni bodite predvsem na vžigalnike. Boben mora biti pred polnjenjem prazen.

Glejte tudi dodatna navodila „Košara za volno“ (odvisno od modela).

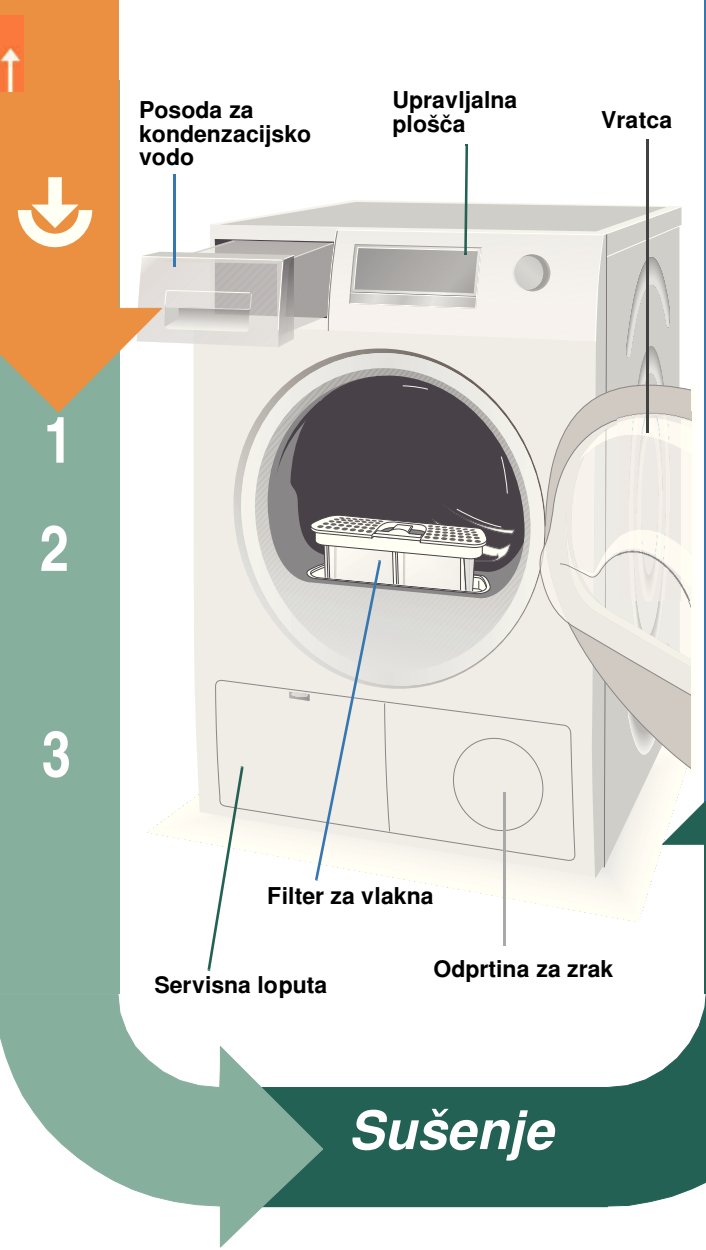
Programi / Tkanine

Podroben pregled programov in tkanin → Pregled programov, 7. stran.
Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.

Cottons (Bombaž)	Neobčutiljive tkanine.
Synthetics (Enostavna nega)	Tkanine iz sintetične ali mešanice vlaken.
Stopnje sušenja za programa Cottons (Bombaž) in Synthetics (Enostavna nega) so nastavitve:	
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)	Perilo z debelimi, večstojnimi deli.
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)	Za enostojno perilo.
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)	Perilo lahko likate takoj po sušenju.
Sportswear (Športna oblačila)	Funkcijska oblačila iz mikrovlakn.
Allergy Plus (Alergija Plus)	Tkanine iz bombaža za sušenje pri višjih temperaturah.
Mixed Load (Mešano perilo)	Za mešano perilo iz bombaža in sintetične.
Timed program warm (Časovni program Toplo)	Za vse vrste tkanin, razen volne in svile.
Shirts 15' (Srajce 15')	Bombaž, laneno perilo in tkanine z enostavnim vzdrževanjem.
Super 40' (Ekstra kratko 40')	Sintetika, bombaž ali mešana vlakna.
Downs (Puh)	Tkanine s polnilom iz puha.
Dessous (Fino damsko perilo)	Damsko perilo iz sintetične, bombaža ali mešanice vlaken.
Wool in Basket (Volna v košari)	Za volnena oblačila, primerna za pranje v pralnem stroju.



Sušenje



Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo

Posodo izpraznite **po vsakem** sušenju!

1. Posodo za kondenzacijsko vodo izvlecite in jo držite vodoravno.
2. Izlijte kondenzacijsko vodo.
3. Posodo vedno do konca potisnite v ležišče, tako da se zaskoči.

Če utripa kontrolna lučka **(Posoda za kondenzacijsko vodo)** → Kaj storiti, če ..., 11. stran.

Čiščenje filtra za vlakna

Sušilni stroj uporabljajte samo z nameščenim in delujočim filtrom za vlakna! Čist filter za vlakna zmanjšuje porabo energije.

Filter za vlakna očistite **po vsakem** sušenju:

1. Odprite vratca. Odstranite vlakna z vratca/območja vratca in izvlecite filter za vlakna.
2. Odstranite vlakna iz odprtine filtra za vlakna.
3. Odprite filter za vlakna in odstranite vlakna iz filtra (z roko postrgajte filter za vlakna). Zelo umazan ali zamašen filter za vlakna sperite s toplo vodo in ga dobro posušite.
4. Filter za vlakna sklopite in ga ponovno namestite.

Odstranjevanje perila in izklop stroja

Čas sušenja, ki je na voljo le za časovne programe, je mogoče v korakih po 10 minut nastavitvi od 20 minut do največ 3 ur.

Konec programa

Prekinitev programa

1. Odprite vratca ali pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev).
 2. Dodajte perilo ali pa ga odstranite in nato zaprite vratca.
 3. Po potrebi znova izberite program in dodatne funkcije. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev). Prikaz za Restzeit (preostali čas) se posodobi po nekaj minutah.
- Boben in vratca so lahko vroča!**

Prikazovalnik in nastavitve

Prikazovalnik (prikazi stanja)

(Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik)
Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.

Na prikazovalniku se prikaže napredovanje programa:
 III sušenje;
 II dovolj suho za likanje;
 I dovolj suho za zlaganje v omaro;
 -P- zaustavitev programa → po potrebi;
 End konec programa.

➔ (Varovalo za otroke)
 Sušilnik lahko zavarujete pred nenamernim spreminjanjem nastavljenih funkcij. Za aktiviranje/deaktiviranje ➔ (Varovalo za otroke) vključite program ali izberite možnost **Finished in** (Končano v) ter nato tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev) držite 5 sekund, dokler se ne oglasi zvočni signal. Prikazuje se/ugasne simbol za aktivirano/deaktivirano možnost ➔ ➔ (Varovalo za otroke).

Pri izbiri programa se prikaže predvideno trajanje sušenja za največje priporočeno količino perila. Med sušenjem senzorji za vlažnost perila prepoznajo dejansko količino perila in prilagajajo trajanje programa. To je razvidno iz spreminjanja preostalega časa na prikazovalniku.

izbrana možnost je aktivirana/deaktivirana → kontrolna lučka je vključena/izključena. Glejte ločena navodila za **način varčevanja z energijo**.

Drying Time (Čas sušenja)
 Čas sušenja, ki je na voljo le za časovne programe, je mogoče v korakih po 10 minut nastavitvi od 20 minut do največ 3 ur.

Fine adjust (Prilagoditev stopnje sušenja)
 Učinek sušenja (npr. dovolj suho za zlaganje v omaro) lahko povečate v treh stopnjah. Perilo bo bolj suho. Standardna nastavitve = 0. Možne vrednosti: 0, 1, 2, 3. Nastavitve se po prilagoditvi enega programa shrani tudi za druge programe, dokler ponovno ne spremenite **Fine adjust** (prilagoditev stopnje sušenja).

h-24h Finished in (Končano v)
 Čas konca lahko nastavite z izbiro časa **Finished in** (Končano v). Čas **Finished in** (Končano v) lahko nastavljate v korakih po eno uro do največ 24 ur. Tipko **Finished in** (Končano v) pritisnite tolikokrat, da izberete, po koliko urah naj se vklopi izbrani program (h = ura). Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev), če želite program zagnati s časovnim zamikom. Program se konča po nastavljenem času.

Low Heat (Nežno sušenje)
 Nižja temperatura za občutljiva oblačila z daljšim časom sušenja; npr. iz poliakrila, poliamida ali elastana.

Wrinkle Guard Plus (Zaščita pred mečkanjem)
 Da se prepreči mečkanje, se boben po koncu programa vrtil v rednih časovnih presledkih. Perilo ostane rahlo in nezmečkan. Standardna nastavitve za vsak program je 60 minut. Samodejno funkcijo za preprečevanje mečkanja je mogoče podaljšati za do 60 minut.

Signal (Zvočni signal)
 Za vklop in izklop zvočnega signala. Če je aktiviran, se po koncu programa oglasi **Signal** (Zvočni signal). Ta možnost ne vpliva na druge zvočne signale.

Navodila za perilo ...

Označevanje tekstila

Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.
 □ Primerno za sušenje v sušilnem stroju.
 □ Sušenje pri običajni temperaturi.
 □ Sušenje pri nižji temperaturi → dodatno izberite **Low Heat** (Nežno sušenje).
 ☒ Ni za strojno sušenje.

Naslednjih tkanin ne smete sušiti v sušilnem stroju:
 - tkanin, ki ne prepuščajo zraka (na primer gumiranih tkanin),
 - občutljivih tkanin (svile, sintetičnih zaves) → mečkanje perila,
 - z oljem umazanega perila.

Nasveti za sušenje
 - Če želite perilo enakomerno posušiti, ga razvrstite glede na vrsto tkanine in program sušenja.
 - Zelo majhna oblačila (npr. nogavice za dojenčke) vedno sušite skupaj z večjimi kosi perila (npr. z brisačami).
 - Zadrge, ključke, zaponke in posteljne prevleke zapnite.
 - Pasove in trakove zvežite, po potrebi uporabite pralno vrečo.
 - Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne sušite prekomerno → nevarnost mečkanja.
 - Pusite perilo, da se do konca posuši na zraku.
 - Volnenih kosov perila ne sušite v sušilnem stroju. Volne je mogoče kljub temu osvežiti. → 7. stran, program **Wool Finish** (Volna finish) (odvisno od modela).
 - Perila ne likajte takoj po sušenju, pustite ga nekaj časa skupaj → preostala vlaga se bo tako enakomerno porazdelila.
 - Pletene tkanine (na primer majice, triko perilo) se ob prvem sušenju pogosto skrči. → Ne uporabljajte programa **Cupboard Dry Plus** (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus).
 - Škrobiljeno perilo je le pogojno primerno za sušilni stroj → škrob pušča obloge, ki zavirajo sušenje.
 - Sredstvo za mehčanje pri pranju perila, ki ga boste sušili, odmerite po navodilih proizvajalca.
 - Za predhodno sušena večplastna oblačila in majhne kose perila uporabljajte časovni program. Primerno tudi za naknadno sušenje.

Varstvo okolja / Nasveti za varčno uporabo

- Pred sušenjem najprej perilo v pralnem stroju temeljito ožemite → pri večjem številu obratov centrifuge se skrajša čas sušenja in zmanjša se poraba energije.
 - Izkoristite največjo priporočljivo količino polnjenja, vendar je ne prekoračite → Pregled programov, 7. stran.
 - Med sušenjem naj bo zagotovljeno dobro zračenje prostora.
 - Filter za vlakna očistite po vsakem sušenju → Čiščenje filtra za vlakna, 4./11. stran.
 - Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.

Pregled programov glejte tudi stran 6. stran. Sortirajte perilo glede na vrsto tkanine. Tkanine morajo biti primerno za sušenje v sušilnem stroju. Po sušenju je potrebno ...	
PROGRAMI	VRSTA TKANINE IN INFORMACIJE
Cottons (Bombaž)	maks. 8 kg
Synthetics (Enostavna nega)	maks. 3,5 kg
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)	
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)	
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)	
Sportswear (Športna oblačila)	maks. 1,5 kg
Allergy Plus (Alergija Plus)	maks. 6 kg
Mixed Load (Mešano perilo)	maks. 3 kg
Timed program warm (Časovni program Toplo)	maks. 3 kg
Shirts 15' (Srajce 15')	maks. 1 kg
Super 40' (Ekstra kratko 40')	maks. 2 kg
Downs (Puh)	maks. 1,5 kg
Dessous (Fino damsko perilo)	maks. 1 kg
Wool in Basket (Volna v košari)	maks. 1,5 kg

Poljubno nastavljivi čas sušenja → III: Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus), II: Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro) in I: Iron Dry (Dovolj suho za likanje) (odvisno od modela).
 *Možno je fina nastavitve stopnje osušenosti; večstojne tkanine se sušijo dlje kot enostojni kosi oblačil. Priporočilo: sušite ločeno.
 - Perilo je primerno za likanje (likanje perila, da preprečite mečkanje).
 - Program za neobčutiljive tkanine in tkanine za kuhanje iz bombaža ali lana.
 - Za perilo, ki ga ni treba likati: iz sintetičnih in mešanice vlaken in bombaža, ki ga je preprosto negovati.
 - Perilo je primerno za likanje (likanje perila, da preprečite mečkanje).
 - Perilo z debelimi, večstojnimi deli.
 - Tkanine iz bombaža za sušenje pri višjih temperaturah za večjo higieno.
 - Mešano perilo iz bombaža in sintetične (Mik (mešano perilo)).
 - Predhodno sušena večplastna in občutljiva oblačila iz akrilnih vlaken ali za posamezne manjše kose perila.
 - Tudi za naknadno sušenje.
 - Za optimalne rezultate hkrati sušite največ 5 srajc. Perilo po sušenju zlikajte ali ga pustite nekaj časa obesa. S tem se bo preostala vlaga enakomerno porazdelila.
 - Perilo, ki ga je treba hitro posušiti (npr. iz sintetične, bombaža ali tkanine iz mešanice vlaken). Glade na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine kot tudi količino polnjenja lahko pride do dostopaj od navedenih vrednosti.
 - Za tekstil, kot so vzglavniki in odeje s pomnim iz puha. Ne prestejte izdelke, polnjene s puhom, sušite posamezno.
 - Damsko perilo iz sintetične, bombaža ali mešanice vlaken.
 - Uporabljajte samo z dodatno košaro. Glej opis Košara za volno.

Nega in čiščenje

Samo v izklopljenem stanju!

Ohišje sušilnega stroja, upravljalo polje

- Obrišite z mehko in vlažno krpo.
- Čiščenje z vodnim curkom je prepovedano.
- Ostanke sredstev za pranje in čiščenje takoj odstranite.
- Pri sušenju se lahko med steklom in tesnilom včasih nabere nekaj vode.
- To nikakor ne vpliva na delovanje vašega sušilnega stroja!

Toplotni izmenjevalnik

Toplotni izmenjevalnik je treba očistiti enkrat mesečno, vendar je pogostost čiščenja odvisne od pogostosti uporabe.
 Počakajte, da se sušilni stroj ohladi in pod servisno loputo krpo, ki dobro vpija, izteka lahko preostala voda.

1. Deblokirajte in povsem odprite servisno loputo.
2. Zapiralni ročici zavrtite eno proti drugi.
3. Izvlecite pokrov.
4. Izvlecite toplotni izmenjevalnik.

Pazite, da toplotnega izmenjevalnika ne poškodujete.
 Za čiščenje uporabljajte zgolj vodo. Ne uporabljajte trdih ali ostrih predmetov.

5. Toplotni izmenjevalnik in pokrov z vseh strani sperite z vodnim curkom in odstranite vsa vlakna.
6. Odstranite vlakna s tesnil na sušilnem stroju in na toplotnem izmenjevalniku.
7. Počakajte, da odkaplja vsa voda.
8. Ponovno vstavite toplotni izmenjevalnik in pokrov.
9. Zapiralni ročici zavrtite nazaj in zaprite servisno loputo, da se zaklep zasloži.

Senzorji za vlago

Sušilni stroj je opremljen s senzorji za vlago iz nerjavnega jekla. Senzorji za vlago merijo stopnjo vlažnosti perila. Po daljši uporabi se lahko na senzorjih za vlago nabere tanka obloga vodnega kamna.

1. Odprite vratca.
 2. Očistite senzorje za vlago z navlaženo gobo z grobo površino.
- Ne uporabljajte jeklenih gobic ali abrazivnih sredstev za čiščenje!

Namestitev

- Priloženo: sušilni stroj, navodila za uporabo in namestitve, košara za volno (odvisno od modela).
- Preverite, ali so morda na sušilnem stroju prisotne kakšne poškodbe zaradi prevoza.
- Sušilni stroj je težek. Ne dvigajte ga sami!
- Bodite previdni zaradi ostrih robov!
- Sušilnega stroja ne dvigajte s prijemanjem za štrleče dele (npr. vratca) - nevarnost lomljenja!
- Stroja ne postavljajte v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzali!
- Zamrznjena voda lahko poškoduje aparat!
- Če ste v dvomih, naj vam stroj priključi strokovnjak!

1. Namestitev sušilnega stroja

- Električni vtič mora biti vedno dosegljiv.
- Stroj postavite na čisto, ravno in trdno površino!
- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.
- Okolica sušilnega stroja naj bo vedno čista.
- Naravnajte sušilni stroj s pomočjo sprednjih vijačnih nog in vodne tehtnice.
- Pod nobenim pogojem ne odstranjujte vijačnih nog!

Vzemite ves pribor iz bobna. Boben mora biti prazen!

Sušilnega stroja ne postavljajte za krilnimi ali drsnimi vrati, te bi lahko namreč ovirale ali preprečevale odpiranje vratc sušilnega stroja. S tem boste preprečili, da bi se otroci zaprli v boben in tako prišli v življenjsko nevarnost.

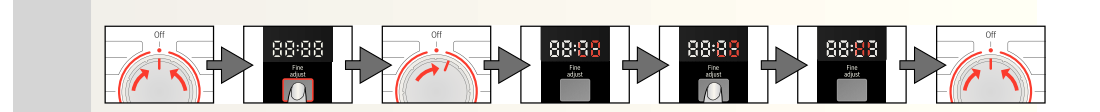
Čista in ravna tla
Prosta odprtina za dovod zraka

2. Priključitev na omrežje, varnostna navodila → 13. stran.

- V skladu s predpisi priključite stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom.
- Če ste v dvomih, naj vam vtičnico pregleda strokovnjak!
- Omrežna napetost mora ustrezati podatkom o napetosti na tipski nalepki (→ 10. stran).
- Priključna moč in potrebna varovalka sta navedeni na tipski nalepki stroja.

3. Sprememba priključne moči

- Upoštevajte varovalko vtičnice (10/16 A).
1. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (izklop).
 2. Pritisnite in držite tipko ***Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja).
 3. Programsko stikalo nastavite na **Cottons Cupboard Dry Plus** (Bombaž Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus) in počakajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže prejšnja nastavitve: **L 0 = 10 A** ali **H 1 = 16 A**.
 4. Pritisnite tipko ***Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja), da spremenite nastavitve.
 5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (izklop).



Zaščita pred zmrzovanjem/Transport

Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.

- Priloga**
1. Izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.
 2. Nastavite programsko stikalo na poljuben program.
 3. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev) → začne se črpanje kondenzacijske vode v posodo.
 4. Počakajte nekaj minut ali dokler se sušilni stroj ne zaustavi ter ponovno izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo.
 5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (izklop).

Dodatni pribor za doplačilo

WTZ 11410 Spojni komplet za pralno-sušilni stolp
 Sušilni stroj je mogoče postaviti na primeren pralni stroj enake globine in širine in tako prihraniti prostor. Sušilni stroj obvezno pritrđite na pralni stroj s tem spojnim kompletom. WTZ 11400: z izvlačno delovno ploščo.

WMZ 20500 Podstavek
 Za lažje polnjenje in praznjenje. Košaro v izvlečnem predalu lahko uporabljate za prenašanje perila.

Tehnični podatki

Dimenzije (G x Š x V)	60 x 60 x 85 cm (nastavljiva višina)
Teža	pribl. 45 kg
Maks. količina polnjenja	8 kg
Posoda za kondenzacijsko vodo	4,2 l
Priključna napetost	220–240 V
Priključna moč	2100–2800 W
Varovalka	10 A / 16 A
Temperatura v prostoru	5–35 °C
Številka izdelka	
Tovarniška številka	Na notranji strani vratc

Tipsko nalepko boste našli na zadnjem delu sušilnega stroja.
Osvetlitev bobna (odvisno od modela): Osvetlitev v bobnu se prižge po odpiranju ali zapiranju vratc kot tudi po zagonu programa ter samodejno ugasne.

Informacije o porabi

(nazivna vrednost je dosežena pri največji moči gretja.)

Tkanine/programi	Vlažnost perila po ožemanju		Čas sušenja**		Poraba energije**	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Cottons (Bombaž) 8 kg						
III Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)*	1400 vrt/min (50 %)	140 min	108 min	3,84 kWh	3,84 kWh	4,61 kWh
800 vrt/min (70 %)	176 min	144 min	5,31 kWh	5,31 kWh		
II Iron Dry (Dovolj suho za likanje)*	1400 vrt/min (50 %)	116 min	86 min	2,30 kWh	2,30 kWh	
1000 vrt/min (60 %)	135 min	103 min	3,53 kWh	3,53 kWh		
800 vrt/min (70 %)	153 min	121 min	3,96 kWh	3,96 kWh		
Synthetics (Enostavna nega) 3,5 kg						
III Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)*	800 vrt/min (40 %)	52 min	46 min	1,42 kWh	1,42 kWh	
600 vrt/min (50 %)	65 min	56 min	1,74 kWh	1,74 kWh		

Tkanine/programi	Čas sušenja	Letna poraba energije
Cottons (Bombaž) 8 kg / 4 kg*		
III Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)**	97 min / cikel	561 kWh / leto

** Nastavitve programa za kontrolno v skladu z veljavnim standardom EN61121.
 * Glede na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine kot tudi količino polnjenja lahko pride do odstopanj od navedenih vrednosti.
 *** Nastavitve programa za kontrolno in označevanje energije v skladu z direktivo EU 2010/30/EU.

Servisna služba

Če motnje ne morete odpraviti sami (npr. z izklop/vklopom → *Kaj storiti, če ...*, 11./12. stran, se obrnite na našo servisno službo. Vedno bomo poiskali ustrezen rešitev in s tem preprečili tudi nepotrebne obiske serviserja.

Kontaktne podatke najbližje **servisne službe** najdete v priloženem seznamu servisov.

Servisni službi posredujte številko izdelka (E-št.) in številko proizvodnje (FD) aparata.

E-Nr. _____ FD _____

Številka izdelka Proizvodna številka

Zaupajte kompetenci proizvajalca. Obrnite se na nas. Tako boste lahko prepričani, da popravila opravljajo izšolani servisni tehniki z originalnimi nadomestnimi deli.

TE informacije najdete tukaj: na notranji strani vratc/na odprti servisni loputi* in na hrbtni strani aparata. *odvisno od modela*

Kaj storiti, če ...

Programsko stikalo nastavite na **Off** (izklop) in izvlecite vtič iz vtičnice.

- Kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitev) ne svetli. Je vtič priključen? Ste izbrali program? Preverite varovalko vtičnice.
- Prikazovalnik in kontrolne lučke (odvisno od modela) ugasnejo in utripa kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitev). Način varčevanja z energijo je aktiviran → ločena navodila za način varčevanja z energijo.
- Prikazovalnik je izklopljen. Aparat preklopi v način mirovanja, potem ko ste aktivirali možnost **Finished in** (Končano v) → 5. stran.
- Kontrolna lučka **Posoda za kondenzacijsko vodo** utripa. Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev), da aparat po potrebi ponovno zažene. Če je nameščena, preverite cev za odtok kondenzacijske vode.
- Kontrolna lučka **Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik** utripa. Očistite filter za vlakna → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev), da aparat po potrebi ponovno zažene. Čiščenje toplotnega izmenjevalnika → 8. stran.
- Delovanje sušilnega stroja se ne začne. Ste pritisnili tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev)? So vratca zaprta? Ste nastavili program?
- Prekinitev programa kmalu po vklopu. Je temperatura v prostoru višja od 5 °C? Ste v aparat vložili perilo? Je količina perila za izbrani program premajhna? / Uporaba časovnega programa → 6./7. stran. Je vloženo perilo suho?

Kaj storiti, če ...

- Iz stroja izteka voda. Sušilni stroj poravnajte, da bo vodoraven. Očistite tesnilo toplotnega izmenjevalnika.
- Vratca se odpirajo samodejno. Vratca zaprite, tako da se slišno zaskočijo.
- Mečkanje perila. Presežena je največja količina perila? Po koncu programa kose oblačil takoj vzemite iz aparata, obesite in mu povrnite prvotno obliko. Izbrali ste neprilagojen program → 7. stran.
- Učinek sušenja ni zadovoljiv (perilo je na otip preveč vlažno). Toplo perilo se na otip zdi bolj vlažno. Izbrani program ne ustreza količini perila. Uporabite drug program za sušenje ali dodatno tulki časovni program → 7. stran. Uporabite **Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja) za izbiro stopnje osušenosti → 5. stran. Tanka obloga vodnega kamna na senzorjih za vlago → očistite senzorje za vlago → 8. Program se prekine, ko je npr. posoda polna, pri izpadu elektrike, če so vratca odprta ali če je presežen maksimalen čas sušenja.
- Čas sušenja je predolg. Filter za vlakna očistite pod tekočo vodo → 4./11. stran. Nezadosten dovod zraka → poskrbite za zadostno kroženje zraka. Morda je zakrita odprtina za dovod zraka → Čiščenje odprtine za dovod zraka → 9. stran. Če je temperatura v prostoru višja od 35 °C → prezačite prostor.
- Utripa ena ali več kontrolnih lučk. Očistite filter za vlakna in toplotni izmenjevalnik → 4., 8./11. stran. Preverite pogoje postavite → 9. stran. Aparat izključite, pustite, da se ohladi, ga ponovno vključite in še enkrat zaženite program.
- Izpad elektrike. Perilo takoj vzemite iz sušilnega stroja in ga razgrnite. Toplota lahko tako izpuhneva. Opozorilo: Vratca, boben in perilo so lahko vroči.

Varnostna navodila

- V nujnem primeru** – takoj iztaknite vtič iz električne vtičnice ali pa prekinite električni tok na varovalki.
- Sušilni stroj je namenjen SAMO** – za namestitev v notranjih prostorih, za sušenje oblačil.
- Sušilnega stroja NI KOLI ...** – ne uporabljajte v druge namene, kot so opisani zgoraj.
- Nevarnosti** – ne spreminjajte opreme ali značilnosti stroja. – Otroci in nepoučene osebe ne smejo uporabljati sušilnega stroja. – Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora! – V bližini sušilnega stroja naj se ne zadržujejo domače živali. – Odstranite vse predmete iz žepov oblačil. Bodite pozorni predvsem na vžigalnice → **nevarnost eksplozije!** – Ne naslanjajte se in ne sedajte na vratca → **nevarnost zvrčanja!**
- Namestitev** – Pritrdite prosto ležeče kable → **nevarnost spotikanja!** – Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.
- Priklp na omrežje** – V skladu s predpisi priključite sušilni stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom, sičar varnost ne bo zagotovljena. – Presek električnega vodnika mora biti primeren. – Uporabljajte samo električna zaščitna stikala z naslednjim znakom: – Vtičnica mora ustrezati električnemu vtiču. – Ne uporabljajte električnih razdelilcev/spojnic in/ali podaljševalnih kablov. – Električnega vtiča ne prijemajte z vlažnimi rokami → **nevarnost električnega udara!** – Pri odklapanju električnega vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite za kabel. – Ne poškodujte električnega kabla → **nevarnost električnega udara!**
- Uporaba** – V boben vstavlajte samo perilo. – Preden vklopite sušilni stroj, preverite njegovo vsebino! – Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je bilo perilo v stiku z razredčilom, oljem, voskom, maslo ali barvo (npr. utrjevalec za lase, odstranjevalec laka za nohte, odstranjevalec madežev, čistilni bencin itd.) → **nevarnost požara/eksplozije!** – Nevarnost zaradi prahu (npr. premogov prah): ne uporabljajte sušilnega stroja → **nevarnost eksplozije!** – Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je na perilu prisotna pena ali guma → prozni materiali se lahko uničijo in sušilni stroj se lahko zaradi možne spremembe oblike pene poškoduje. – Pri čiščenju filtra za vlakna pazite, da v odprto kanala za zrak ne pridejo tujski (puh, polnila). Po potrebi boben prej očistite s sesalnikom za prah. Če v kanal za zrak vendarle pridejo tujski → pokličite servisno službo → **nevarnost požara/eksplozije!** – Stroj lahko lahke predmete, kot so npr. dolgi lasje, povleče v odprtino za dovod zraka sušilnega stroja → **nevarnost poškodb!** – Sušilni stroj po koncu programa izključite. – Kondenzacijska voda ni pitna in je lahko onesnažena z vlakni!
- Okvara** – Ob okvari sušilnega stroja ali ob sumu na njegovo okvaro stroja ne uporabljajte. – Popravilo naj opravijo samo na servisu. – Ne uporabljajte sušilnega stroja s poškodovanim električnim kablom. – Poškodovani električni kabel naj zamenjajo samo v servisu, da se izognete nevarnosti.
- Nadomestni deli** – Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne nadomestne dele in pribor.
- Odstranjevanje** – Iztaknite električni vtič, **nato** odrežite električni kabel na stroju. – Poskrbite za oddajo na urejenem javnem odlagališču. – Embalaža: otrokom se ne dovolite igrati s kosi embalaže → **nevarnost zadušitve!** – Vsi materiali so okolju prijazni in primerni za ponovno uporabo. – Odstranite okolju prijazno.



Vaš nov sušilni stroj

Čestitamo! Odločili ste se za sodoben, kakovosten in visokozmogljiv gospodinjski aparat znamke Bosch. Kondenzacijski sušilnik odlikuje varčna poraba energije.

Vsi sušilni stroji, ki zapustijo našo tovarno, so skrbno pregledani, kar zagotavlja njihovo zanesljivo delovanje in brezhibno stanje. Če imate kakršna koli vprašanja, vam je na voljo naša servisna služba.

Okolju prijazno odstranjevanje

Embalažo odstranite na okolju prijazen način. Aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktiva pravno ureja recikliranje dotrajanih aparatov in velja v celotni Evropski uniji.

Več informacij o naših izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisni službi najdete na: www.bosch-home.com



Upoštevajte varnostna navodila na 13. strani.



Sušilni stroj vključite šele potem, ko ste prebrali ta navodila in ločena **Navodila za način varčevanja z energijo.**

Vsebina

stran

■ Priprava	2
■ Upravljalno polje	2
■ Sušenje	3/4
■ Prikazovalnik in nastavitve	5
■ Navodila v zvezi s perilom	6
■ Pregled programov	7
■ Nega in čiščenje	8
■ Namestitev	9
■ Zaščita pred zmrzovanjem / Transport	9
■ Dodaten pribor za doplačilo	10
■ Tehnični podatki	10
■ Informacije o porabi	10
■ Servisna služba	11
■ Kaj storiti, če	11/12
■ Varnostna navodila	13

Namenska uporaba

- samo v gospodinjstvu.
- samo za sušenje z vodo opranega tekstila.



Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora! v bližini sušilnega stroja naj se ne zadržujejo domače živali.

Sušilni stroj lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi oziroma duševnimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem zadostnih izkušenj oziroma znanja, če jih je o uporabi poučila oz. jih nadzoruje odgovorna oseba.

Programi / Tkanine

Podroben pregled programov in tkanin → *Pregled programov, 7. stran.*

Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.

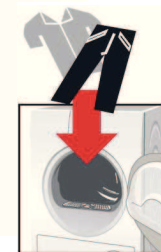
Cottons (Bombaž)	Neobčutljive tkanine.
Synthetics (Enostavna nega)	Tkanine iz sintetične ali mešanih vlaken.
Stopnje sušenja za programa Cottons (Bombaž) in Synthetics (Enostavna nega) so nastavljenе:	
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)	Perilo z debelimi, večslojnimi deli.
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)	Za enoslojno perilo.
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)	Perilo lahko likate takoj po sušenju.
Sportswear (Sportna oblačila)	Funkcijska oblačila iz mikrovlaken.
Allergy Plus (Alergija Plus)	Tkanine iz bombaža za sušenje pri višjih temperaturah.
Mixed Load (Mešano perilo)	Za mešano perilo iz bombaža in sintetične.
Timed program warm (Časovni program Toplo)	Za vse vrste tkanin, razen volne in svile.
Shirts 15' (Srajce 15')	Bombaž, laneno perilo in tkanine z enostavnim vzdrževanjem.
Super 40' (Ekstra kratko 40')	Sintetika, bombaž ali mešana vlakna.
Downs (Puh)	Tkanine s polnilom iz puha.
Dessous (Fino damsko perilo)	Damsko perilo iz sintetične, bombaža ali mešanih vlaken.
Wool in Basket (Volna v košari)	Za volnena oblačila, primerna za pranje v pralnem stroju.

Priprava

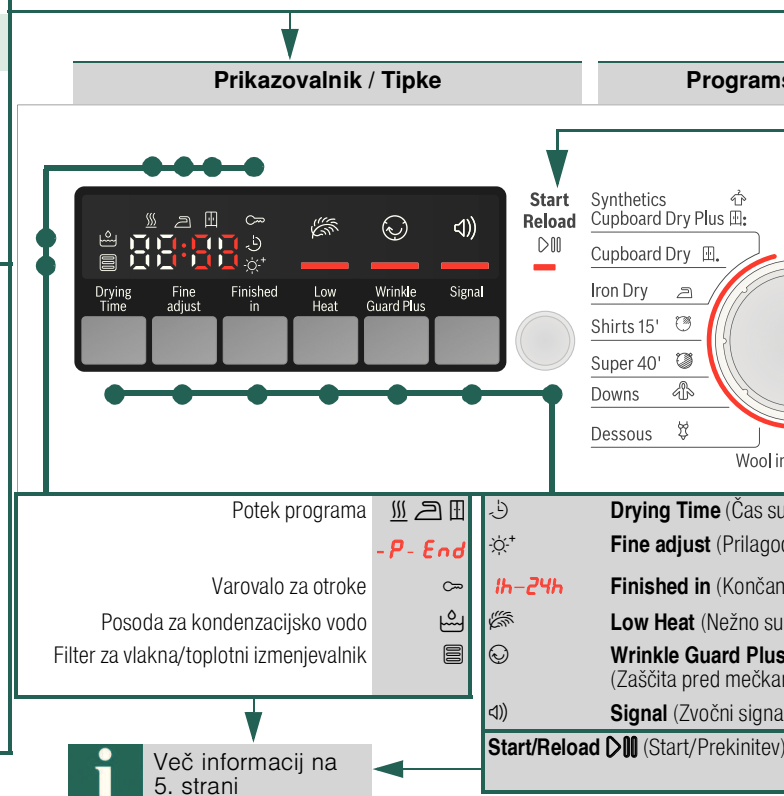
Namestitev → 9. stran



Nikoli ne ustražajte stroja! Pokličite servisno službo.



Programsko stikalo za vklop/izklop aparata. Možno je vrtenje v obe smeri.



Več informacij na 5. strani

Uporabljajte poškodovanega sušilnega stroja.
Preverite servisno službo!

Preverjanje sušilnega stroja

Samo s suhimi rokami!
Primite le za vtič!

Vstavljanje vtiča v vtičnico

Razporedite perilo

Iz žepov oblačil odstranite vse predmete. Pozorni bodite predvsem na vžigalnike.
Boben mora biti pred polnjenjem prazen.

Glejte tudi dodatna navodila „Košara za volno“ (odvisno od modela).

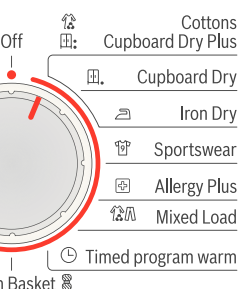
Nastavitve programa
Smeri.

Individualna nastavitvev in prilagoditev programa

Stikalo / Izklj



Zapiranje vratc



Pritisnite tipko Start/Reload (Start/Prekinitev)

Sušenje)	Čas sušenja je mogoče nastaviti samo za časovne programe.
stitev stopnje sušenja)	Natančna nastavitve stopnje sušenja.
o v)	Nastavitve konca programa.
šenje)	Sušenje pri nižji temperaturi.
njem)	Podaljšanje trajanja funkcije za zaščito pred mečkanjem.
l)	Vklop in izklop zvočnega signala.
	Vključitev, prekinitev in nadaljevanje programa.
	Aktiviranje ali deaktiviranje (Varovalo za otroke).

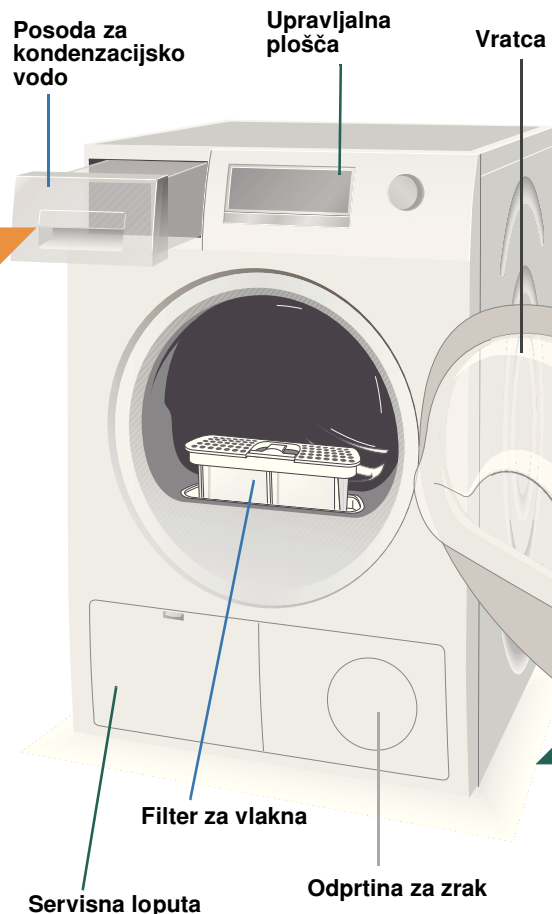
Sušenje



1

2

3



7

6

5

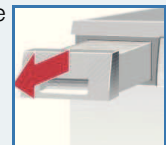
4

Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo

Posodo izpraznite **po vsakem** sušenju!

1. Posodo za kondenzacijsko vodo izvlecite in jo držite vodoravno.
2. Izlijte kondenzacijsko vodo.
3. Posodo vedno do konca potisnite v ležišče, tako da se zaskoči.

Če utripa kontrolna lučka (Posoda za kondenzacijsko vodo) → Kaj storiti, če ..., 11. stran.

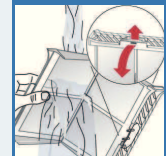


Čiščenje filtra za vlakna

i Sušilni stroj uporabljajte samo z nameščenim in delujočim filtrom za vlakna! Čist filter za vlakna zmanjšuje porabo energije.

Filter za vlakna očistite **po** vsakem sušenju:

1. Odprite vratca. Odstranite vlakna z vratc/območja vratc in izvlecite filter za vlakna.
2. Odstranite vlakna iz odprtine filtra za vlakna.
3. Odprite filter za vlakna in odstranite vlakna iz filtra (z roko postrgajte filter za vlakna). Zelo umazan ali zamašen filter za vlakna sperite s toplo vodo in ga dobro posušite.
4. Filter za vlakna sklopite in ga ponovno namestite.



Odstranjevanje perila in izklop stroja

Konec programa

Prekinitev programa

1. Odprite vratca ali pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev): sušenje se prekine.
2. Dodajte perilo ali pa ga odstranite in nato zaprite vratca.
3. Po potrebi znova izberite program in dodatne funkcije. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev). Prikaz za Restzeit (preostali čas) se posodobi po nekaj minutah.



Boben in vratca so lahko vroča!


Sušenje

Prikazovalnik in nastavitve




● Prikazovalnik (prikazi stanja)




 (Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik)


Očistite filter za vlakna → 4./11. stran.
ali Čiščenje toplotnega izmenjevalnika → 8. stran




 (Posoda za kondenzacijsko vodo)

Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.

   **-P-End**
(Napredovanje programa)

Na prikazovalniku se prikaže napredovanje programa:
 sušenje;
 dovolj suho za likanje;
 dovolj suho za zlaganje v omaro;
-P- zaustavitev programa → po potrebi;
End konec programa.

 (Varovalo za otroke)

Sušilnik lahko zavarujete pred nenamernim spreminjanjem nastavljenih funkcij. Za aktiviranje/deaktiviranje  (**Varovalo za otroke**) vključite program ali izberite možnost **Finished in** (Končano v) ter nato tipko **Start/Reload**  (Start/Prekinitev) držite 5 sekund, dokler se ne oglasi zvočni signal. Prikaže se/ugasne simbol za aktivirano/deaktivirano možnost →  (**Varovalo za otroke**).

 [h:min]
(Preostali čas)

Pri izbiri programa se prikaže predvideno trajanje sušenja za največjo priporočeno količino perila. Med sušenjem senzorji za vlažnost perila prepoznajo dejansko količino perila in prilagajajo trajanje programa. To je razvidno iz spreminjanja preostalega časa na prikazovalniku.

● Nastavitve (kontrolne lučke in tipke)




Izbrana možnost je aktivirana/deaktivirana → kontrolna lučka je vključena/izključena. Glejte ločena navodila za **način varčevanja z energijo**.


 **Drying Time**
(Čas sušenja)

Čas sušenja, ki je na voljo le za časovne programe, je mogoče v korakih po 10 minut nastaviti od 20 minut do največ 3 ur.

 **Fine adjust**
(Prilagoditev stopnje sušenja)

Učinek sušenja (npr. dovolj suho za zlaganje v omaro) lahko povečate v treh stopnjah. Perilo bo bolj suho. Standardna nastavev = 0. Možne vrednosti: 0, 1, 2, 3. Nastavev se po prilagoditvi enega programa shrani tudi za druge programe, dokler ponovno ne spremenite  **Fine adjust** (prilagoditev stopnje sušenja).

 **ih - 24h**
Finished in
(Končano v)


Čas konca lahko nastavite z izbiro časa **Finished in** (Končano v). Čas **Finished in** (Končano v) lahko nastavljate v korakih po eno uro do največ 24 ur. Tipko **Finished in** (Končano v) pritisnite tolikokrat, da izberete, po koliko urah naj se vklopi izbrani program (h = ura). Pritisnite tipko **Start/Reload**  (Start/Prekinitev), če želite program zagnati s časovnim zamikom. Program se konča po nastavljenem času. Nekaj minut potem, ko ste nastavili čas **Finished in** (Končano v), prikazovalnik ugasne, s čimer aparat varčuje z energijo. Za aktivacijo prikazovalnika pritisnite poljubno tipko, odprite/zaprite vratca ali obrnite programsko stikalo.


 **Low Heat**
(Nežno sušenje)

Nižja temperatura za občutljiva oblačila z daljšim časom sušenja; npr. iz poliakrila, poliamida ali elastana.

 **Wrinkle Guard Plus**
(Zaščita pred mečkanjem)

Da se prepreči mečkanje, se boban po koncu programa vrti v rednih časovnih presledkih. Perilo ostane rahlo in nezmečkano. Standardna nastavev za vsak program je 60 minut. Samodejno funkcijo za preprečevanje mečkanja je mogoče podaljšati za do 60 minut.

 **Signal** (Zvočni signal)


Za vklop in izklop zvočnega signala. Če je aktiviran, se po koncu programa oglasi  **Signal** (Zvočni signal). Ta možnost ne vpliva na druge zvočne signale.

Navodila za perilo ...



Označevanje tekstila

Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.



- Primerno za sušenje v sušilnem stroju.
- Sušenje pri običajni temperaturi.
- Sušenje pri nižji temperaturi → dodatno izberite  **Low Heat** (Nežno sušenje).
- Ni za strojno sušenje.

Naslednjih tkanin ne smete sušiti v sušilnem stroju:

- tkanin, ki ne prepuščajo zraka (na primer gumiranih tkanin).
- občutljivih tkanin (svile, sintetičnih zaves) → mečkanje perila,
- z oljem umazanega perila.



Nasveti za sušenje

- Če želite perilo enakomerno posušiti, ga razvrstite glede na vrsto tkanine in program sušenja.
- Zelo majhna oblačila (npr. nogavice za dojenčke) vedno sušite skupaj z večjimi kosi perila (npr. z brisačami).
- Zadrge, kljukice, zaponke in posteljne prevleke zapnite. Pasove in trakove zvežite, po potrebi uporabite pralno vrečo.
- Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne sušite prekomerno → nevarnost mečkanja. Pustite perilo, da se do konca posuši na zraku.
- Volnenih kosov perila ne sušite v sušilnem stroju. Volne je mogoče kljub temu osvežiti. → 7. stran, program  **Wool Finish** (Volna finish) (odvisno od modela).
- Perila ne likajte takoj po sušenju, pustite ga nekaj časa skupaj → preostala vlaga se bo tako enakomerno porazdelila.
- Pletene tkanine (na primer majice, triko perilo) se ob prvem sušenju pogosto skrči. → Ne uporabljajte programa  **Cupboard Dry Plus** (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus).
- Škrobljeno perilo je le pogojno primerno za sušilni stroj → škrob pušča obloge, ki zavirajo sušenje.
- Sredstvo za mehčanje pri pranju perila, ki ga boste sušili, odmerite po navodilih proizvajalca.
- Za predhodno sušena večplastna oblačila in majhne kose perila uporabljajte časovni program. Primerno tudi za naknadno sušenje.

Varstvo okolja / Nasveti za varčno uporabo

- Pred sušenjem najprej perilo v pralnem stroju temeljito ožemite → pri večjem številu obratov centrifuge se skrajša čas sušenja in zmanjša se poraba energije.
- Izkoristite največjo priporočljivo količino polnjenja, vendar je ne prekoračite → *Pregled programov*, 7. stran.
- Med sušenjem naj bo zagotovljeno dobro zračenje prostora.
- Filter za vlakna očistite po vsakem sušenju → *Čiščenje filtra za vlakna*, 4./11. stran.
- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.

Pregled programov

glejte tudi stran 6. stran.

Sortirajte perilo glede na vrsto tkanine. Tkanine morajo biti primerne za sušenje v sušilnem stroju.

Po sušenju je potrebno ...	likanje	hitro likanje	brez likanja	strojno likanje
PROGRAMI				
VRSTA TKANINE IN INFORMACIJE				
Cottons (Bombaž)	maks. 8 kg			
Synthetics (Enostavna nega)	maks. 3,5 kg			
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)				
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)				
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)				
Sportswear (Športna oblačila)	maks. 1,5 kg			
Allergy Plus (Alergija Plus)	maks. 6 kg			
Mixed Load (Mešano perilo)	maks. 3 kg			
Timed program warm (Časovni program Toplo)	maks. 3 kg			
Shirts 15' (Srajce 15')	maks. 1 kg			
Super 40' (Ekstra kratko 40')	maks. 2 kg			
Downs (Puh)	maks. 1,5 kg			
Dessous (Fino damsko perilo)	maks. 1 kg			
Wool in Basket (Volna v košari)	maks. 1,5 kg			

*Poljubno nastavljiv čas sušenja → : Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus), : Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro) in : Iron Dry (Dovolj suho za likanje) (*odvisno od modela*).

Možna je fina nastavitvev stopnje osušenosti; Veščinske tkanine se sušijo dlje kot enoslojni kosi oblačil. Priporočilo: sušite ločeno.

9303 / 9000857393



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

WTB86210BY

Nega in čiščenje



Samo v izklopljenem stanju!

Ohišje sušilnega stroja, upravljalno polje

- Obrišite z mehko in vlažno krpo.
- Čiščenje z vodnim curkom je prepovedano.
- Ostanke sredstev za pranje in čiščenje takoj odstranite.
- Pri sušenju se lahko med steklom in tesnilom včasih nabere nekaj vode. To nikakor ne vpliva na delovanje vašega sušilnega stroja!

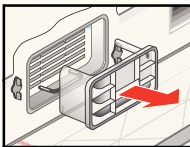
Toplotni izmenjevalnik

Toplotni izmenjevalnik je treba očistiti enkrat mesečno, vendar je pogostost čiščenja odvisne od pogostosti uporabe. Počakajte, da se sušilni stroj ohladi in pod servisno loputo krpo, ki dobro vpija. Izteka lahko preostala voda.

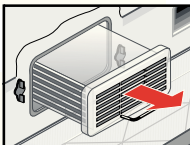
1. Deblokirajte in povsem odprite servisno loputo.
2. Zapiralni ročici zavrtite eno proti drugi.



3. Izvlecite pokrov.

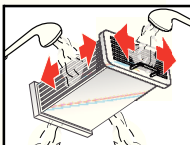


4. Izvlecite toplotni izmenjevalnik.



! Pazite, da toplotnega izmenjevalnika ne poškodujete. Za čiščenje uporabljajte zgolj vodo. Ne uporabljajte trdih ali ostrih predmetov.

5. Toplotni izmenjevalnik in pokrov z vseh strani sperite z vodnim curkom in odstranite vsa vlakna.



6. Odstranite vlakna s tesnil na sušilnem stroju in na toplotnem izmenjevalniku.

7. Počakajte, da odkaplja vsa voda.
8. Ponovno vstavite toplotni izmenjevalnik in pokrov.
9. Zapiralni ročici zavrtite nazaj in zaprite servisno loputo, da se zaklep zaskoči.



Senzorji za vlago

Sušilni stroj je opremljen s senzorji za vlago iz nerjavnega jekla. Senzorji za vlago merijo stopnjo vlažnosti perila. Po daljši uporabi se lahko na senzorjih za vlago nabere tanka obloga vodnega kamna.

1. Odprite vratca.
2. Očistite senzorje za vlago z navlaženo gobo z grobo površino.



! Ne uporabljajte jeklenih gobic ali abrazivnih sredstev za čiščenje!

Namestitev

- Priloženo: sušilni stroj, navodila za uporabo in namestitev, košara za volno (odvisno od modela).
- Preverite, ali so morda na sušilnem stroju prisotne kakšne poškodbe zaradi prevoza.
- Sušilni stroj je težek. Ne dvigajte ga sami!
- Bodite previdni zaradi ostrih robov!
- Sušilnega stroja ne dvigajte s prijemanjem za štrleče dele (npr. vratca) - nevarnost lomljenja!
- Stroja ne postavljajte v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzali!
- Zamrznjena voda lahko poškoduje aparat!
- Če ste v dvomih, naj vam stroj priključi strokovnjak!

1. Namestitev sušilnega stroja

- Električni vtič mora biti vedno dosegljiv.
- Stroj postavite na čisto, ravno in trdno površino!

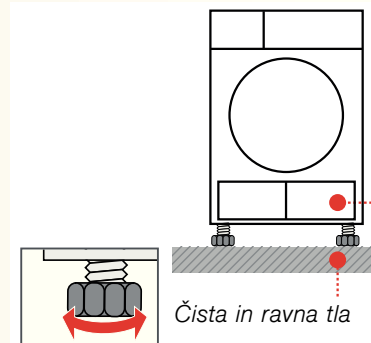


Vzemite ves pribor iz bobna. Boben mora biti prazen!

- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.
- Okolica sušilnega stroja naj bo vedno čista.
- Naravnajte sušilni stroj s pomočjo sprednjih vijačnih nog in vodne tehtnice.
- Pod nobenim pogojem ne odstranjujte vijačnih nog!



Sušilnega stroja ne postavljajte za krilnimi ali drsnimi vrati, te bi lahko namreč ovirale ali preprečevale odpiranje vratc sušilnega stroja. S tem boste preprečili, da bi se otroci zaprli v boben in tako prišli v življenjsko nevarnost.



Prosta odprtina za dovod zraka

2. Priključitev na omrežje, varnostna navodila → 13. stran.

- V skladu s predpisi priključite stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom. Če ste v dvomih, naj vam vtičnico pregleda strokovnjak!
- Omrežna napetost mora ustrezati podatkom o napetosti na tipski nalepki (→ 10. stran).
- Priključna moč in potrebna varovalka sta navedeni na tipski nalepki stroja.

3. Sprememba priključne moči

- Upoštevajte varovalko vtičnice (10/16 A).
- 1. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).
- 2. Pritisnite in držite tipko **Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja).
- 3. programsko stikalo nastavite na **Cottons Cupboard Dry Plus** (Bombaž Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus) in počakajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže prejšnja nastavitve: **LB** = 10 A ali **H1** = 16 A.
- 4. Pritisnite tipko **Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja), da spremenite nastavitve.
- 5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).



Zaščita pred zmrzovanjem/Transport



Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.



Priprava

1. Izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.
2. Nastavite programsko stikalo na poljuben program.
3. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev) → začne se črpanje kondenzacijske vode v posodo.
4. Počakajte nekaj minut ali dokler se sušilni stroj ne zaustavi ter ponovno izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo.
5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).

Dodaten pribor za doplačilo (prek kataloške številke servisne službe, odvisno od modela)

WTZ 11410 **Spojni komplet za pralno-sušilni stolp**
Sušilni stroj je mogoče postaviti na primeren pralni stroj enake globine in širine in tako prihraniti prostor. Sušilni stroj obvezno pritrdite na pralni stroj s tem spojnim kompletom. WTZ 11400: z izvlečno delovno ploščo.

WMZ 20500 **Podstavek**
Za lažje polnjenje in praznjenje. Košaro v izvlečnem predalu lahko uporabljate za prenašanje perila.

Tehnični podatki

Dimenzije (G x Š x V)	60 x 60 x 85 cm (nastavljiva višina)
Teža	pribl. 45 kg
Maks. količina polnjenja	8 kg
Posoda za kondenzacijsko vodo	4,2 l
Priključna napetost	220–240 V
Priključna moč	2100–2800 W
Varovalka	10 A / 16 A
Temperatura v prostoru	5–35 °C
Številka izdelka	
Tovarniška številka	Na notranji strani vratc

Tipsko nalepko boste našli na zadnjem delu sušilnega stroja.

● **Osvetlitev bobna** (odvisno od modela): Osvetlitev v bobnu se prižge po odpiranju ali zapiranju vratc kot tudi po zagonu programa ter samodejno ugasne.

Informacije o porabi

(nazivna vrednost je dosežena pri največji moči gretja.)

Tkanine/programi	Vlažnost perila po ožemanju		Čas sušenja**		Poraba energije**	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
🧺 Cottons (Bombaž) 8 kg						
🏠 Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)*	1400 vrt/min (50 %)	140 min	108 min	3,84 kWh	3,84 kWh	
	1000 vrt/min (60 %)	158 min	126 min	4,61 kWh	4,61 kWh	
	800 vrt/min (70 %)	176 min	144 min	5,31 kWh	5,31 kWh	
👕 Iron Dry (Dovolj suho za likanje)*	1400 vrt/min (50 %)	116 min	86 min	2,30 kWh	2,30 kWh	
	1000 vrt/min (60 %)	135 min	103 min	3,53 kWh	3,53 kWh	
	800 vrt/min (70 %)	153 min	121 min	3,96 kWh	3,96 kWh	

Tkanine/programi	Vlažnost perila po ožemanju		Čas sušenja**		Poraba energije**	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
🧺 Synthetics (Enostavna nega) 3,5 kg						
🏠 Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)*	800 vrt/min (40 %)	52 min	46 min	1,42 kWh	1,42 kWh	
	600 vrt/min (50 %)	65 min	56 min	1,74 kWh	1,74 kWh	

* Nastavitev programa za kontrolo v skladu z veljavnim standardom EN61121.

** Glede na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine kot tudi količino polnjenja lahko pride do odstopanj od navedenih vrednosti.

Tkanine/programi	Čas sušenja	Letna poraba energije
🧺 Cottons (Bombaž) 8 kg / 4 kg*		
🏠 Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)***	97 min / cikel	561 kWh / leto

*** Nastavitev programa za kontrolo in označevanje energije v skladu z direktivo EU 2010/30/EU.

Servisna služba

Če motnje ne morete odpraviti sami (npr. z izklop/vklopom → *Kaj storiti, če ...*, 11./12. stran, se obrnite na našo servisno službo. Vedno bomo poiskali ustrezno rešitev in s tem preprečili tudi nepotrebne obiske serviserja.

Kontaktne podatke najbližje **servisne službe** najdete v priloženem seznamu servisov.

Servisni službi posredujte številko izdelka (E-št.) in številko proizvodnje (FD) aparata.

E-Nr. _____ FD _____

Številka izdelka Proizvodna številka

TE informacije najdete tukaj:
na notranji strani vratc*/na odprti servisni loputi*
in na hrbtni strani aparata.

*odvisno od modela

Zaupajte kompetenci proizvajalca. Obrnite se na nas. Tako boste lahko prepričani, da popravila opravljajo izšolani servisni tehniki z originalnimi nadomestnimi deli.

Kaj storiti, če ...



Programsko stikalo nastavite na **Off** (Izklop) in izvlecite vtič iz vtičnice.


- Kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitiv) ne sveti. Je vtič priključen? Ste izbrali program? Preverite varovalko vtičnice.
- Prikazovalnik in kontrolne lučke (odvisno od modela) ugasnejo in utripa kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitiv). Način varčevanja z energijo je aktiviran → ločena navodila za način varčevanja z energijo.
- Prikazovalnik je izklopljen. Aparat preklopi v način mirovanja, potem ko ste aktivirali možnost **Finished in** (Končano v) → 5. stran.
- Kontrolna lučka **(Posoda za kondenzacijsko vodo)** utripa. Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da aparat po potrebi ponovno zaženete. Če je nameščena, preverite cev za odtok kondenzacijske vode.
- Kontrolna lučka **(Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik)** utripa. Očistite filter za vlakna → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da aparat po potrebi ponovno zaženete. Čiščenje toplotnega izmenjevalnika → 8. stran.
- Delovanje sušilnega stroja se ne začne. Ste pritisnili tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv)? So vratca zaprta? Ste nastavili program?
- Prekinitiv programa kmalu po vklopu. Je temperatura v prostoru višja od 5 °C? Ste v aparat vložili perilo? Je količina perila za izbrani program premajhna? / Uporaba časovnega programa → 6./7. stran. Je vloženo perilo suho?

Kaj storiti, če ...

● Iz stroja izteka voda.	Sušilni stroj poravnajte, da bo vodoraven. Očistite tesnilo toplotnega izmenjevalnika.
● Vratca se odpirajo samodejno.	Vratca zaprite, tako da se slišno zaskočijo.
● Mečkanje perila.	Presežena je največja količina perila? Po koncu programa kose oblačil takoj vzemite iz aparata, obesite in mu povrnite prvotno obliko. Izbrali ste neprilagojen program → 7. stran.
● Učinek sušenja ni zadovoljiv (perilo je na otip preveč vlažno).	Toplo perilo se na otip zdi bolj vlažno. Izbrani program ne ustreza količini perila. Uporabite drug program za sušenje ali dodatno tudi časovni program → 7. stran. Uporabite ☀* Fine adjust (Prilagoditev stopnje sušenja) za izbiro stopnje osušenosti → 5. stran. Tanka obloga vodnega kamna na senzorjih za vlago → očistite senzorje za vlago → 8. . Program se prekine, ko je npr. posoda polna, pri izpadu elektrike, če so vratca odprta ali če je presežen maksimalen čas sušenja.
● Čas sušenja je predolg.	Filter za vlakna očistite pod tekočo vodo → 4./11. stran. Nezadosten dovod zraka → poskrbite za zadostno kroženje zraka. Morda je zakrita odprtina za dovod zraka → Čiščenje odprtine za dovod zraka → 9. stran. Če je temperatura v prostoru višja od 35 °C → prezračite prostor.
● Utripa ena ali več kontrolnih lučk.	Očistite filter za vlakna in toplotni izmenjevalnik → 4., 8./11. stran. Preverite pogoje postavitve → 9. stran. Aparat izključite, pustite, da se ohladi, ga ponovno vključite in še enkrat zaženite program.
● Izpad elektrike.	Perilo takoj vzemite iz sušilnega stroja in ga razgrnite. Toplota lahko tako izpuhteva. Opozorilo: Vratca, boben in perilo so lahko vroči.

Varnostna navodila



V nujnem primeru	– takoj iztaknite vtič iz električne vtičnice ali pa prekinite električni tok na varovalki.
Sušilni stroj je namenjen SAMO ...	– za namestitev v notranjih prostorih. – za sušenje oblačil.
Sušilnega stroja NIKOLI ...	– ne uporabljajte v druge namene, kot so opisani zgoraj. – ne spreminjajte opreme ali značilnosti stroja.
Nevarnosti	– Otroci in nepoučene osebe ne smejo uporabljati sušilnega stroja. – Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora! – V bližini sušilnega stroja naj se ne zadržujejo domače živali. – Odstranite vse predmete iz žepov oblačil. Bodite pozorni predvsem na vžigalnike → nevarnost eksplozije! – Ne naslanjajte se in ne sedajte na vratca → nevarnost zvrčanja!
Namestitev	– Pritrdite prosto ležeče kable → nevarnost spotikanja! – Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.
Priklop na omrežje	– V skladu s predpisi priklopite sušilni stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom, sicer varnost ne bo zagotovljena. – Presek električnega vodnika mora biti primeren. – Uporabljajte samo električna zaščitna stikala z naslednjim znakom:  – Vtičnica mora ustrezati električnemu vtiču. – Ne uporabljajte električnih razdelilcev/spojnic in/ali podaljševalnih kablov. – Električnega vtiča ne prijemajte z vlažnimi rokami → nevarnost električnega udara! – Pri odklapanju električnega vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite za kabel. – Ne poškodujte električnega kabla → nevarnost električnega udara!
Uporaba	– V boben vstavljajte samo perilo. – Preden vklopite sušilni stroj, preverite njegovo vsebino! – Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je bilo perilo v stiku z razredčilom, oljem, voskom, masljo ali barvo (npr. utrjevalec za lase, odstranjevalec laka za nohte, odstranjevalec madežev, čistilni bencin itd.) → nevarnost požara/explozije! – Nevarnost zaradi prahu (npr. premogov prah): ne uporabljajte sušilnega stroja → nevarnost eksplozije! – Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je na perilu prisotna pena ali guma → prožni materiali se lahko uničijo in sušilni stroj se lahko zaradi možne spremembe oblike pene poškoduje. – Pri čiščenju filtra za vlakna pazite, da v odprtino kanala za zrak ne pridejo tujski (puh, polnila). Po potrebi boben prej očistite s sesalnikom za prah. – Če v kanal za zrak vendarle pridejo tujski → pokličite servisno službo → nevarnost požara/explozije! – Stroj lahko lahke predmete, kot so npr. dolgi lasje, povleče v odprtino za dovod zraka sušilnega stroja → nevarnost poškodb! – Sušilni stroj po koncu programa izključite. – Kondenzacijska voda ni pitna in je lahko onesnažena z vlakni!
Okvara	– Ob okvari sušilnega stroja ali ob sumu na njegovo okvaro stroja ne uporabljajte. – Popravilo naj opravijo samo na servisu. – Ne uporabljajte sušilnega stroja s poškodovanim električnim kablom. Poškodovani električni kabel naj zamenjajo samo v servisu, da se izognete nevarnosti.
Nadomestni deli	– Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne nadomestne dele in pribor.
Odstranjevanje	– Iztaknite električni vtič, nato odrežite električni kabel na stroju. Poskrbite za oddajo na urejenem javnem odlagališču. – Embalaža: otrokom se ne dovolite igrati s kosi embalaže → nevarnost zadužitve! – Vsi materiali so okolju prijazni in primerni za ponovno uporabo. Odstranite okolju prijazno.



Sušilni stroj



sl Navodila za uporabo